

2007. április 24., kedd

(1000 EUR)

A bevételek és kiadások elszámolása a 2004. és a 2005. pénzügyi évben		
	2005	2004
Működési haszon/(veszteség)	-761	808
Pénzügyi műveletekből származó jövedelem	-	0
Pénzügyi műveletekből származó kiadás	-7	-7
Pénzügyi műveletekből származó haszon/(veszteség)	-7	-6
Folyó haszon/(veszteség)	-768	802
Rendkívüli jövedelem		
Rendkívüli kiadások	-	-27
Rendkívüli haszon/(veszteség)	-	-27
A pénzügyi év gazdasági eredménye	-768	775

Megjegyzés: Az összesített adatok változásai a kerekítésnek tudhatók be.

Forrás: A Hatóság adatai. A táblázat a Hatóság éves elszámolásaiban szereplő adatokat foglalja össze.

2. jóváhagyja az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó elszámolása lezárását;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt a határozatot az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, valamint gondoskodjon annak közzétételéről az Európai Unió Hivatalos Lapjában (L sorozat).

3.

Az Európai Parlament 2007. április 24-i állásfoglalása az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság 2005-ös pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat szerves részét képező megjegyzésekkel (C6-0399/2006 – 2006/2166(DEC))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság 2005-ös pénzügyi évre szóló végleges éves beszámolójára ⁽¹⁾,
- tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésére, a Hatóság válaszaival együtt ⁽²⁾,
- tekintettel a Tanács 2007. február 27-i ajánlására (5711/2007 – C6-0080/2007),
- tekintettel az EK-Szerződésre, és különösen annak 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽³⁾, és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾, és különösen annak 44. cikkére,

⁽¹⁾ HL C 266., 2006.10.31., 22. o.

⁽²⁾ HL C 312., 2006.12.19., 42. o.

⁽³⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel módosított rendelet. (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.)

⁽⁴⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o. A legutóbb a 2006/575/EK bizottsági rendelettel (HL L 100., 2006.4.8., 3. o.) módosított rendelet.

2007. április 24., kedd

- tekintettel az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervezetek számára készült költségvetési keretrendeletet létrehozó 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre⁽¹⁾, és különösen annak 94. cikkére,
 - tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére, valamint V. mellékletére,
 - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére, és a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A6-0112/2007),
- A. mivel a Számvevőszék kijelentette, hogy kellő mértékben megbizonyosodott a 2005. december 31-én zárt pénzügyi év éves beszámolójának megbízhatóságáról, valamint arról, hogy az alapjául szolgáló ügyletek – fenntartások megfogalmazása mellett – egészében véve jogszerűek és szabályszerűek;
- B. mivel 2006. április 27-én a Parlament megadta a mentesítést a Hatóság 2004-es pénzügyi évről szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozóan az igazgatónak⁽²⁾, és a mentesítési határozatot kísérő állásfoglalásban a Parlament többek között
- csalódottságát fejezi ki amiatt, hogy a Számvevőszék újfent rendellenességeket fedezett fel a személyzeti felvételi szabályok alkalmazásában; sürgeti a Hatóságot, hogy alkalmazza átláthatóbb módon a kiválasztási eljárások szabályait;
 - aggodalmát fejezi ki a Számvevőszék által a szerződések odaítélésével kapcsolatos eljárásban feltárt szabálytalanságok miatt;

Általános észrevételek az egyedi mentesítést igénylő EU-ügynökségek többségével kapcsolatban

1. úgy véli, hogy a közösségi ügynökségek folyamatosan növekvő száma, valamint számos ügynökség tevékenysége nem illeszkedik egy átfogó politikai keretbe; és úgy véli, hogy egyes ügynökségek feladatköre nem mindig tükrözi az Unió valós igényeit, sem pedig a polgárok elvárásait, valamint megállapítja, hogy nem mindig rendelkeznek jó hírnévvel és sajtónyilvánossággal;
2. felkéri a Bizottságot ezért, hogy határozzon meg az új közösségi ügynökségek létrehozására vonatkozó átfogó politikai keretet; és bármely új ügynökség létrehozása előtt nyújtson be költség-haszon tanulmányt, az ügynökségek, illetve az egyéb európai szervezetek képviselői közötti párhuzamos tevékenységek elkerülése érdekében;
3. felhívja a Számvevőszéket, hogy a Parlament határozatát megelőzően nyilvánítson véleményt a költség-haszon tanulmányról;
4. felhívja a Bizottságot, hogy ötévente készítsen tanulmányt az egyes ügynökségek által generált hozzáadott értékről; felhívja az összes érintett intézményt, hogy amennyiben egy ügynökség hozzáadott értékéről negatív értékelés születik, tegyék meg a szükséges lépéseket az ügynökség megbízatásának újrafogalmazására vagy az ügynökség bezárására;
5. figyelembe véve a szabályozó ügynökségek folyamatosan növekvő számát, sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az ezen intézmények irányításáról szóló intézményközi megállapodás-tervezetre vonatkozó tárgyalások nem vezettek eredményre, és felkéri a Bizottság illetékes szolgálatait, hogy a Számvevőszékkel együttműködve tegyenek meg minden intézkedést egy ilyen megállapodás gyors létrehozására;
6. megállapítja, hogy a Bizottság költségvetési felelőssége az ügynökségek és a Bizottság közötti kapcsolat szorosabbá tételét teszi szükségessé; felhívja a Bizottságot és a Tanácsot, hogy tegyenek meg minden szükséges lépést, hogy a Bizottság számára 2007. december 31-ig biztosítsanak blokkoló kisebbséget a szabályozó ügynökségek felügyelő testületeiben és újrualapításuk során ezt előzetesen vegyék figyelembe;
7. felhívja a Számvevőszéket, hogy éves jelentésében hozzon létre egy kiegészítő fejezetet a Bizottság elszámolása alatt mentesítésben részesülő ügynökségek számára annak érdekében, hogy sokkal tisztább képet lehessen kapni az uniós források ügynökségek által történő felhasználásáról;
8. emlékeztet arra az elvre, amelynek értelmében a Parlament általi mentesítés valamennyi közösségi ügynökségre vonatkozik – függetlenül attól, hogy részesülnek-e támogatásban vagy nem –, még abban az esetben is, ha alapszabályzatuk alapján egy másik mentesítő hatóság is közreműködik;

⁽¹⁾ HL L 357., 2002.12.31., 72. o.

⁽²⁾ HL L 340., 2006.12.6., 134. o.

2007. április 24., kedd

9. felhívja a Számvevőszéket, hogy minden ügynökség esetében ellenőrizze a hatékony és eredményes pénzgazdálkodást, és készítsen erről jelentést a Parlament illetékes bizottsága számára, beleértve a Költségvetési Ellenőrző Bizottságot is;
10. megjegyzi, hogy az ügynökségek száma egyre nő, valamint összhangban a Bizottság ügynökségek működésére vonatkozó politikai felelősségével, amely felelősség jelentősen túlmegy egyfajta egyszerű logisztikai támogatásnál, még nagyobb szükség van arra, hogy a Bizottság ügynökségek felállításával és ellenőrzésével megbízott főigazgatóságai közös megközelítést dolgozzanak ki az ügynökségekkel kapcsolatban; az ügynökségekkel kapcsolatos valamennyi ügyre vonatkozó közös bizottsági megközelítés kialakítása felé pragmatikus lépés lenne egy olyan struktúra kidolgozása, amely hasonló ahhoz, amelyet az ügynökségek hoztak létre az illetékes főigazgatóságok közötti koordináció érdekében;
11. felszólítja a Bizottságot, hogy javítsa az ügynökségeknek nyújtott adminisztratív és technikai segítséget tekintettel a Közösség egyre összetettebb adminisztratív szabályaira és technikai problémáira;
12. megállapítja az összes uniós ügynökségben a felügyeleti szerv hiányát, és felkéri a Bizottság szolgálatait, hogy tegyék meg a szükséges intézkedéseket egy ilyen mechanizmus lehető leggyorsabban történő létrehozására;
13. üdvözlöli az uniós ügynökségek közötti koordinációban bekövetkezett jelentős javulást, amelynek köszönhetően az ügynökségek kezelni tudják az ismétlődő problémákat és hatékonyabban tudnak együttműködni a Bizottsággal és a Parlammal;
14. úgy véli, hogy a több ügynökség által létrehozandó közös támogató szolgálat, amelynek célja a pénzügyi gazdálkodás informatikai rendszerének a Bizottság rendszerével történő összehangolása, olyan intézkedés, amelyet folytatni és bővíteni kell;
15. felszólítja az ügynökségeket az adott terület kulcsszereplőivel való fokozottabb együttműködésre és összehasonlító teljesítményértékelésük (benchmarking) javítására; kéri a Bizottságot az általa szükségesnek ítélt olyan eszközök elfogadására, amelyek segítik az ügynökségeket abban, hogy javítsák hírnevüket és megerősítsék tevékenységeik láthatóságát;
16. felszólítja a Bizottságot, tegyen javaslatot az ügynökségek által készítendő éves jelentések formátumának összehangolására, és fejlesszen ki teljesítménymutatókat, amelyek segítségével az ügynökségek hatékonysága összehasonlíthatóvá válik;
17. felszólítja az ügynökségeket, hogy minden év elején határozzanak meg mutatókat, amelyek alapján teljesítményük mérhető lesz;
18. felszólítja az ügynökségeket, hogy a reális tervezés és a kitűzött célok végrehajtása érdekében fokozottabban alkalmazzák a SMART célokat;
19. egyetért abban a Számvevőszékkel, hogy a Bizottság felelősséggel tartozik az ügynökségek (pénz) gazdálkodásáért; ezért sürgeti a Bizottságot, hogy ellenőrizze, illetve ahol szükséges irányítsa és segítse a különböző ügynökségek vezetését, különösen a pályázati eljárások megfelelő alkalmazása, a felvételi eljárások átláthatósága, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás (alulköltés és az túlzott költségvetés) vonatkozásában és, és leginkább az integrált belső ellenőrzési keretre vonatkozó szabályok megfelelő alkalmazásában;
20. úgy véli, hogy az ügynökségeknek munkaprogramjukban operatív és mérhető módon kell kifejezni tevékenységüket, és kellő figyelmet kell fordítaniuk a Bizottság belső ellenőrzési szabványaira;

Egyedi észrevételek

21. megállapítja, hogy a 2005-ös pénzügyi évet a költségvetés jelentős alulköltése jellemezte, a kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatoknak csupán 80%-át használták fel; úgy véli, hogy a Hatóságnak komoly erőfeszítéseket kell tennie annak érdekében, hogy a számára biztosított előirányzatok felhasználását a célkitűzések elérése érdekében javítsa;
22. nehezményezi, hogy a létszámterv módosítására tett javaslatát nem vették figyelembe és hogy a Hatóság 19 álláshely esetén a Parlament értesítése nélkül visszaállította a költségvetési tervezetben eredetileg szereplő fokozatokat;

2007. április 24., kedd

23. megállapítja, hogy nem sikerült tevékenység alapú irányítást bevezetni, holott a Hatóság pénzügyi szabályzata ezt írja elő, az általános költségvetésre alkalmazottaknak megfelelően, az ellenőrzés teljesítményének javítása céljából;
24. sajnálja, hogy a Hatóság nem végzett kockázatelemzést és hivatalosan nem határozta meg az általa alkalmazott belső ellenőrző rendszereket és eljárásokat, és felhívja a Hatóságot, hogy ezt mielőbb tegye meg;
25. a munkaerőfelvétellel kapcsolatban megjegyzi, hogy a Hatóság az álláshirdetésekből szereplő kritériumoktól eltérő kritériumok alapján utasított el jelölteket, és ezenkívül nem vette figyelembe a felvételi bizottság tagjainak fokozatára vonatkozó szabályokat a beöltendő állások vonatkozásában; ragaszkodik a vonatkozó kritériumok szigorú alkalmazásához és annak hatékony ellenőrzéséhez, hogy a jelöltek által a jelentkezésük alátámasztásához benyújtott dokumentumok valóban bizonyító erejűek-e;
26. tudomásul veszi, hogy a Hatóság nehézségekkel szembesült jól képzett tudományos személyzet toborzása terén Pármában;
27. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy jelentős számú anomáliára derült fény a szerződések odaítélésének és megkötésének ellenőrzése során; felkéri a Hatóságot, hogy sürgősen szigorítsa meg belső ellenőrzési rendszerét;
28. megjegyzi, hogy még mindig nem állnak rendelkezésre a Hatóságnak állandó otthont nyújtó épületek, ezért a Hatóság kénytelen volt ideiglenes irodákat bérelni és kialakítani (ennek költsége 2005-ben: megközelítőleg 3 500 000 EUR); a Bizottsággal együtt felkéri a Hatóságot, hogy tisztázza a helyzetet a nemzeti hatóságokkal, különösen a pénzügyi kártérítés vonatkozásában.

P6_TA(2007)0126

2005. évi mentesítés: Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ

1.

Az Európai Parlament 2007. április 24-i határozata az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó költségvetésének végrehajtása alóli mentesítésről (C6-0400/2006 – 2006/2167(DEC))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó végleges éves beszámolójára ⁽¹⁾,
- tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó végleges éves beszámolójáról szóló jelentésére, a központ válaszaival együtt ⁽²⁾,
- tekintettel a Tanács 2007. február 27-i ajánlására (5711/2007 – C6-0080/2007),
- tekintettel az EK-Szerződésre és különösen annak 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽³⁾, és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 851/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾, és különösen annak 23. cikkére,
- tekintettel az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletéről, szóló 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre ⁽⁵⁾, és különösen annak 94. cikkére,

⁽¹⁾ HL C 266., 2006.10.31., 31. o.

⁽²⁾ HL C 312., 2006.12.19., 54. o.

⁽³⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel módosított rendelet. (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.)

⁽⁴⁾ HL L 142., 2004.4.30., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 357., 2002.12.31., 72. o.